

Public Order Act, 1970

[English]

An hon. Member: By unanimous consent.

The Deputy Chairman: The amendment has not yet been put to the committee, so I do not think there is need for unanimous consent. We shall pass on to the next amendment.

[Translation]

The hon. member for Matane moves that clause 4(d) be amended by replacing it by the following text:

(d) supports the unlawful association, advocates, or encourages the use of unlawful means for accomplishing its aims, principles or policies,

Is the House ready for the question?

Mr. De Bané: Mr. Chairman, may I call it six o'clock?

The Deputy Chairman: It being six o'clock, I do now leave the chair until eight o'clock p.m.

At six o'clock the House took recess.

[English]

AFTER RECESS

The committee resumed at 8 p.m.

The Deputy Chairman: Order. When the committee rose at six o'clock it was considering an amendment moved by the hon. member for Matane which reads as follows:

[Translation]

The hon. member for Matane moves that subclause (d) of clause 4 be amended to read as follows:

(d) supports the unlawful association, advocates or promotes the use of unlawful means for accomplishing the aims, principles or policies of such an association.

Is the House ready for the question?

[English]

Is the committee ready for the question?

Some hon. Members: Question.

During the taking of the vote:

The Deputy Chairman: Order. It is known to all hon. members that it is not permitted to enter the House once a vote has been called.

Amendment (Mr. De Bané) negatived: Yeas, 0; nays, 31.

After the taking of the vote:

The Deputy Chairman: I declare the amendment lost.

[Translation]

Mr. Laprise: Mr. Chairman, I rise on a point of order.

[Mr. De Bané.]

I merely wanted to draw your attention to Standing Order 12(2) and I quote:

When Mr. Speaker is putting a question, no member shall enter, walk out of or across the House or make any noise or disturbance.

I noticed all afternoon, Mr. Chairman, hon. members walking in or out at will during the taking of votes.

I thank you for having a moment ago called the House to order, even if the noise during the taking of the vote seemed to drown your voice. However, I would be grateful to you if you would point out again to the House the provisions of Standing Order 12.

The Deputy Chairman: The Chair, as stated by the hon. member, has dealt with the matter during the taking of the vote, but this does not prevent a member, if ever it occurs again from raising the matter again.

[English]

The committee will now consider another amendment moved by the hon. member for Matane.

Mr. Lewis: He is not here to move it.

Mr. Deachman: On a point of order, Mr. Chairman, I wonder whether it would facilitate the work of the committee if we grouped these amendments together and then voted on them.

The Deputy Chairman: With regard to the point of order raised by the hon. member for Vancouver Quadra, it is very difficult for the Chair to put forward some kind of omnibus amendment on which the committee would vote, so the suggestion cannot be accepted. With regard to the other point that was raised, the committee has just voted on an amendment presented by the hon. member for Matane and moved by him before the adjournment. Since the hon. member for Matane has just come into the chamber I will put his amendment to the committee.

[Translation]

It is moved by the hon. member for Matane (Mr. De Bané) that subclause (e) of clause 4 be amended as follows:

(e) contributes anything as dues or otherwise to the unlawful association or to anyone for the benefit of such an association.

Is the house ready for the question?

Mr. Lewis: Mr. Chairman, what is the difference between the two clauses? What are we doing?

Mr. De Bané: I would answer that this is not the way I had moved the amendment. I had moved an amendment dealing with subclauses (b) to (g) of clause 4. Only a few words have been changed. At first I only read the translation.

With the unanimous consent of the House, Mr. Chairman, we could withdraw this amendment.

The Deputy Chairman: Does the hon. member for Matane have leave of the House to withdraw the amendment which I have just read and which is relevant to subclause (e) of clause 4?